

# ZOOM

an alle Haushalte

das Kundenmagazin der Stadtwerke Nettetal | April 2022



## Finnischer Frühling Traditionen und Oster-Specials in der Saunawelt Finlantis

Seite 10

*Eine beliebte  
finnische Tradition  
ist das Verkleiden  
als Osterhexe.*

### 5.000 EURO SPENDE

Hilfe für Nettetaler Vereine  
in Coronazeiten

Seite 4

### MEIN SONNENDACH

Sicherheitsschuhe mit  
der Kraft der Sonne

Seite 6–7

### UMWELT-TIPP

Was darf ins Klo –  
was nicht?

Seite 8



Stadtwerke **Nettetal**



Norbert Dieling  
Geschäftsführer Stadtwerke Nettetal

# Stadtwerke

## In dieser Ausgabe

- 4** Hilfe für Sportvereine
- 5** E-Lastenfahräder leihen
- 6-7** Photovoltaik: HKS-Sicherheitsschuhe mit der Kraft der Sonne
- 8** Was darf in die Toilette?
- 10** Traditionen und Oster-Specials in der Saunawelt Finlantis
- 11** Bistorante Pizzeria Italia
- 12** Nettetaler Poet Dinçer Güçyeter Musicals in Concert

## Frühjahrsputz im NetteBad Nettets größte Badewanne ist wieder blitzblank

Jedes Jahr im Frühling bekommt das NetteBad eine Generalüberholung und wird fit gemacht für die vielen Tausend Besucher, die hier ihre Bahnen ziehen. Zunächst müssen fast 450.000 Liter Wasser abfließen. Bis das Becken trockengelegt ist, dauert es gut 2,5 Stunden. Dann beginnt die Grundreinigung. Fliesen und Fugen werden unter die Lupe genommen. Das komplette Bad wird auf links gedreht. Sämtliche Bereiche werden gereinigt und Defekte behoben.

Auch die Technik wie Pumpen, Heizungs- und Chlorungsanlagen werden gewartet. Dieses Jahr wird zudem das Filtermaterial

## Liebe Leserinnen und Leser,

wenn Sie gerade denken, dieses Kundenmagazin fühlt sich anders an als sonst: Sie haben recht und empfindsame Hände! Wir haben unser Papier umgestellt auf 100 Prozent Recycling-Papier. Auch im Haus nutzen wir, wenn überhaupt noch, dieses Papier. Inhaltlich finden Sie, wie gewohnt, in unserem Kundenmagazin Berichte über Projekte der Stadtwerke Nettetal sowie Informationen und Veranstaltungshinweise aus der Region.

In dieser Ausgabe der ZOOM verlosen wir zudem 3 x 2 Karten für das Konzert des Kulturkreises der Wirtschaft „Musicals in Concert“. Wer seinem Körper etwas Gutes tun möchte, der ist herzlich eingeladen: Das NetteBad-Team sowie die Kolleginnen und Kollegen der Saunawelt Finlantis haben ein großartiges Osterprogramm vorbereitet.

Wir berichten über unser diesjähriges Sportsponsoring und die Erfahrungen des Nettetaler Herstellers für Sicherheitsschuhe HKS mit dem Aufbau zweier Photovoltaik-Anlagen. Falls Sie E-Lastenfahräder testen möchten, ab Mai verleihen wir unsere Räder kostenfrei für jeweils drei Wochen. Und für alle Freunde italienischer Küche stellen wir Ihnen das neue „Bistorante Pizzeria Italia“ in Breyell vor.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben entspannte, friedliche Osterfeiertage!

Ihr Norbert Dieling

getauscht. Der Filter absorbiert Schmutz sowie Geruchsstoffe und sorgt für eine stets einwandfreie Beschaffenheit des Wassers. Selbstverständlich wird das Hallenbad das ganze Jahr über kontrolliert und gesäubert – aber nur einmal im Jahr ist Frühjahrsputz!

### Osterhasenprüfung im NetteBad

Vom 12. bis 23. April können junge Badegäste täglich eine Osterhasenprüfung absolvieren. Dabei werden die Schwimm- und Tauchfähigkeiten getestet. Die Kinder müssen mindestens 50 Meter schwimmen und zwei Meter tauchen können. Außerdem sollen sie vier Ostereier vom Beckenboden hochholen. Nach bestandener Prüfung erhalten die Kinder eine Urkunde sowie eine kleine Osterüberraschung. Die Osterhasenprüfung ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Öffnungszeiten Feiertage

Am ersten Ferien-Montag, 11. April, Karfreitag, Ostersonntag und Ostermontag bleibt das NetteBad geschlossen. Mehr Infos unter 02157 875878 oder [www.nette-bad.de](http://www.nette-bad.de).





## Top-Lokalversorger 2022

# Stadtwerke Nettetal erneut „ausgezeichnet“

„Wir sind stolz darauf, dass wir nicht nur Kunden, sondern auch das Energieverbraucherportal mit unseren fairen Angeboten überzeugen konnten“, sagt Norbert Dieling, Geschäftsführer der Stadtwerke Nettetal über die Auszeichnung zum Top-Lokalversorger und ergänzt: „Ebenfalls ist uns die enge Verbundenheit zu unseren Kunden durch einen umfangreichen Service und das regionale Engagement besonders wichtig.“ Als Grundversorger beliefern die Stadtwerke Nettetal rund 17.000 Haushalte mit Strom und 7.500 Haushalte mit Erdgas sowie 12.000 Haushalte mit Trinkwasser.

Die Stadtwerke Nettetal wurden zum elften Mal in Folge mit dem Gütesiegel „Top-Lokalversorger“ in den Bereichen Strom, Gas und Wasser ausgezeichnet. Die Auszeichnung wird seit 2008 jährlich vom unabhängigen Vergleichsportalenergieverbraucherportal.de verliehen. Prämiert werden ausschließlich Unternehmen, die die strengen Kriterien des Preis-Leistungsvergleiches

erfüllen. Zu den Prüfkriterien gehören Qualitäts- und Servicestandards sowie Preis- und Tarifkomponenten. Neben dem Preis-Leistungsverhältnis werden auch Transparenz, regionales Engagement und Umweltschutz bewertet.

### Was macht ein Grundversorger?

Die Stadtwerke Nettetal sind in Nettetal Grundversorger für alle Bürgerinnen und Bür-

ger. In Deutschland ist es gesetzlich geregelt, dass jeder Haushalt mit Strom und Gas versorgt werden muss. Damit dies umgesetzt werden kann, wird ein Energieunternehmen vor Ort bestimmt, das diese Aufgabe zuverlässig übernimmt. Geregelt ist die Grundversorgung im Energiewirtschaftsgesetz (EnWG).

Im Notfall springt der Grundversorger ein, sollten Lieferanten die Versorgung einstellen oder Kunden keinen Energieliefervertrag geschlossen haben. Wenn Kunden beispielsweise Stromanbieter kündigen, aber noch keinen Vertrag mit einem neuen Anbieter geschlossen haben, fallen diese automatisch in die Grundversorgung. So stellt der Grundversorger auch für diese Haushalte eine Belieferung mit Strom und Gas sicher.



So viele Haushalte beliefern die Stadtwerke Nettetal als Grundversorger

17.000  
Strom

7.500  
Erdgas

12.000  
Trinkwasser



## Hilfe für Sportvereine in Coronazeiten

# Stadtwerke Nettetal sponsern 5.000 Euro

„Wir sind im dritten Corona-Jahr. Die Pandemie stellt nicht nur den Spitzensport, sondern auch den Breitensport vor Herausforderungen. Hygienemaßnahmen und -konzepte sorgen für nicht einkalkulierte Mehrkosten, während andere Einnahmen zum Beispiel durch Veranstaltungen ausbleiben“, sagt Norbert Dieling, Geschäftsführer der Stadtwerke Nettetal. „Deshalb haben wir uns entschieden, Nettetaler Sportvereinen auch in diesem Jahr aus der Krise zu helfen“, so Dieling.

Vom 8. April bis zum 16. Mai 2022 können sich Sportvereine aus Nettetal um eine Finanzspritze bewerben. Die Stadtwerke Nettetal spendieren für kreative Ideen zehn Vereinen jeweils 500 Euro. Mehr Informationen zur Aktion gibt es auf der Internetseite des Versorgers unter [www.stadtwerke-nettetal.de](http://www.stadtwerke-nettetal.de). Jeder Sportverein kann eine Bewerbung pro Sportart abgeben.

**So geht es:** Den Verein kurz vorstellen, in wenigen Sätzen schildern, wie die aktuelle Lage ist und beschreiben, wofür die Fördermittel benötigt werden. Die Bewerbung muss vom Vorstand eingereicht werden. Ein internes Gremium entscheidet bei mehr als zehn Bewerbungen über die Vergabe der Fördergelder.

### Hilfe für Vereine auch vom Land NRW

Mit dem neu aufgelegten Programm „Coronahilfe Breitensport NRW“ unterstützt die Landesregierung die rund 9.000 Sportvereine in NRW, die pandemiebedingte Mitgliederverluste zu verzeichnen haben und nun vor der Herausforderung stehen, ihren Übungsbetrieb trotz geringerer Einnahmen wieder auf das ursprüngliche Niveau anzuheben.



Aus dem Programm können diese Vereine auf Antrag eine Billigkeitsleistung in Höhe von bis zu 30 Euro pro verlorenem Mitglied erhalten. Abzüglich eines Sockelbetrages von 1.000 Euro wird die Hälfte des so errechneten Betrages zur Milderung der Einnahmeverluste sofort ausgezahlt. Gewinnt der Verein Mitglieder zurück, wird dies seit dem Frühjahr mit einer entsprechenden Auszah-

lung der zweiten Hälfte honoriert. Die Mittel können über das Förderportal des Landessportbundes NRW beantragt werden.

[www.stadtwerke-nettetal.de](http://www.stadtwerke-nettetal.de)  
[www.lsb.nrw/service/foerderungenzuschuesse](http://www.lsb.nrw/service/foerderungenzuschuesse)



Weil's so schön war

## Drei Wochen lang E-Lastenfahrräder testen

Die Resonanz aus der Aktion im vergangenen Jahr war so groß, dass die Stadtwerke Nettetal auch in diesem Jahr wieder drei E-Lastenfahrräder kostenfrei zur Verfügung stellen. Vom 3. Mai bis zum 1. Oktober 2022 können Interessierte nun drei Wochen lang die E-Lastenfahrräder ausgiebig testen, bevor sie sich für einen Kauf entscheiden.

Geschäftsführer Norbert Dieling sieht die Fortsetzung des Angebots als einen weiteren konsequenten Schritt in Richtung Mobilitätswende. „Durch aktuelle Kaufprämien sind

die Räder eine praktische und klimafreundliche Alternative zum Auto. Zudem möchten wir die Stadt in ihren Bemühungen zum neuen Mobilitätskonzept unterstützen“, so Dieling.

Zur Auswahl stehen zwei verschiedene Modelle: „Babboe Go“ mit einer praktischen abschließbaren Türe in der Transportbox, die Platz für zwei Kinder und einen Hund (oder zwei kleine Hunde) bietet und „Babboe Curve“ mit Platz für bis zu vier Kinder – auch für Maxi-Cosi geeignet. Mehr Informationen,

Terminvergabe und das Anfrageformular gibt es auf der Stadtwerke-Webseite. Einfach unter dem Menüpunkt „E-Lastenfahrräder“ das Formular vollständig mit Terminwunsch ausfüllen und an die Stadtwerke Nettetal schicken.

[www.stadtwerke-nettetal.de](http://www.stadtwerke-nettetal.de)

« Durch aktuelle Kaufprämien sind die Räder eine praktische und klimafreundliche Alternative zum Auto. »

**Norbert Dieling**

Stadtwerke-Geschäftsführer

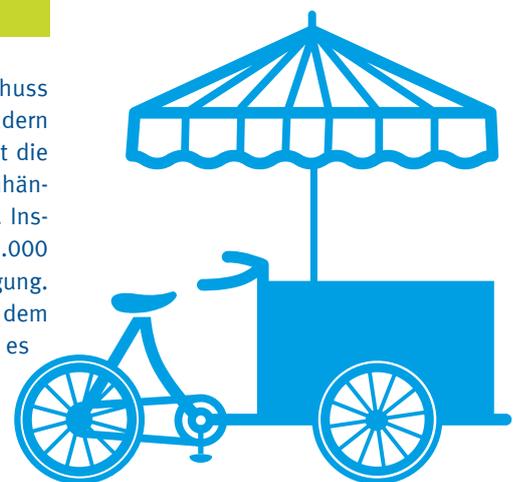
Nettetal fördert alternative Mobilität

## Bis zu 30 Prozent Kaufprämie sichern

Wer sich für Einkauf und Transport ein (E-)Lastenrad oder einen Fahrradanhänger anschaffen und damit umweltfreundlich unterwegs sein möchte, kann seit dem 1. Februar 2022 von der Neuauflage des Förderprogramms der Stadt Nettetal profitieren. Die Stadt hat entschieden, das sehr gut angenommene Förderprogramm aus dem vergangenen Jahr fortzusetzen. Insgesamt wurden im letzten Jahr 13 E-Lastenräder und sechs Fahrradanhänger gefördert.

Beim Kauf eines fabrikneuen (E-)Lastenrades oder eines Anhängers wird auf Antrag eine Kaufprämie in Höhe von bis zu 30 Prozent der Anschaffungskosten ausgezahlt. Für

Elektrolastenräder ist ein Höchstzuschuss von 500 Euro möglich, bei Lastenrädern ohne elektrische Unterstützung schießt die Stadt Nettetal bis zu 300 Euro zu und Anhänger werden mit 100 Euro bezuschusst. Insgesamt stehen dafür in diesem Jahr 10.000 Euro im Haushalt der Stadt zur Verfügung. Wichtig ist jedoch, dass der Antrag vor dem Kauf gestellt wird. Darüber hinaus gibt es Förderprogramme des Landes und des Bundes. Alle weiteren Informationen gibt es auf der Internetseite der Stadt Nettetal.



[www.nettetal.de](http://www.nettetal.de)

Die Produktion bei HKS wird in Zukunft mit Photovoltaik unterstützt

# Stadtwerke

## Sicherheitsschuhe mit der Kraft der Sonne Firma Heinrich Klumpen Söhne setzt auf „Mein Sonnendach“

Roboter unterstützte Maschinen, europaweiter Kundenstamm, neueste Verarbeitungstechnologie und jetzt auch noch den eigenen Strom herstellen – Heinrich Klumpen käme aus dem Staunen nicht mehr heraus, wenn er sehen könnte, was aus seinem Unternehmen geworden ist. Der Schuhmachermeister hatte 1908 mit zwei Brüdern und einem Gesellen in Nettetal begonnen, serienmäßig Arbeitsschuhe herzustellen. Mehr als 100 Jahre und vier Generationen später gehört sein Familienunternehmen mit insgesamt 75 Mitarbeitern zu den modernsten in Deutschland – was Herstellungsverfahren betrifft, aber auch in Sachen Nachhaltigkeit und Umweltschutz.

„Wir haben eine Umweltbeauftragte benannt, die sich um diese Belange kümmert und immer wieder neue Ideen einbringt. Das fängt an bei Mülltrennung und Wiederverwertung von Materialabfällen, geht über Recycling bis hin zum Einsatz erneuerbarer Energien wie Photovoltaik“, sagt Dr. Christoph Klumpen, Urenkel von Heinrich Klumpen, der gemeinsam mit seinem Vater Johannes das Unternehmen leitet. Heinrich Klumpen Söhne (HKS) wird einen Großteil des Stroms für die beiden Fertigungshallen in Brüggel-Bracht und im Nettetaler Stadtteil Breyell künftig über Photovoltaikanlagen beziehen. Das Unternehmen hat sich für das Angebot der Stadtwerke Nettetal „Mein Sonnendach“ entschieden. „Und wir haben es nicht bereut: Es hat alles gut funktioniert. Die Kom-



HKS-Geschäftsführer Dr. Christoph Klumpen (3. v. l.), Dachdecker Rainer Blaankaert (2. v. l.) und die Stadtwerke-Experten, Christoph Hormes (l.) und Andreas Haut freuen sich über die fertiggestellten Solaranlagen

munikation war locker, die Umsetzung unkompliziert“, so Dr. Christoph Klumpen.

### Gute Vorbereitung auch beim Dach

Rainer Blaankaert, langjähriger Profipartner der Stadtwerke Nettetal, hat die Anlagen auf den Dächern montiert. Der Nettetaler Dachdeckermeister ist einer der Experten, die gemeinsam mit den Stadtwerken Nettetal das Projekt „Mein Sonnendach“ in die Tat umsetzen. Er berät Kunden bezüglich der Beschaffenheit des Hausdaches, der Planung von Unterkonstruktionen und er kennt die Kniffe, auf nahezu allen Dachformen Solaranlagen zu befestigen. „Es gibt nur ganz wenige Fälle, bei denen eine Anlage nicht angebracht werden kann“, so Blaankaert, der mit seinem 15-köpfigen Team bereits seit 2008 Photovoltaikanlagen aufbaut. Gerade Sheddächer historischer Gewerbegebäude, wie das von HKS in Breyell, eigneten sich optimal für

### Fast 600 Solarpanelen

mit einer installierten Gesamtleistung von 214 Kilowatt-Peak wurden auf den Dächern des Unternehmens verbaut. Damit können voraussichtlich rund 200.000 Kilowattstunden Strom im Jahr produziert und 122 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart werden. Geplant ist ein hoher Eigenverbrauch, überschüssiger Strom geht ins Versorgungsnetz und wird entsprechend vergütet. Die Projektleitung haben die Stadtwerke Nettetal übernommen. Unterstützt wurden sie von den Kooperations- und Profipartnern Blaankaert Bedachungen und Elektrotechnik Pickers. Mehr Informationen und einen Solarrechner gibt es auf der Mein Sonnendach-Webseite.

[www.mein-sonnendach.de](http://www.mein-sonnendach.de)

« Im besten Fall nutzen wir  
nahezu 100 Prozent  
des Solarstroms selbst. ... »

Dr. Christoph Klumpen  
HKS-Geschäftsführer

# News

Photovoltaik, da Dachneigung und Dachausrichtung stimmen. Wichtig ist es, so Blaankart, dass das Dach optimal vorbereitet wird: „Eine Photovoltaikanlage sollte mindestens 20 Jahre Strom produzieren, ohne durch Sanierungsarbeiten unterbrochen zu werden. Insofern müssen die Vorarbeiten auf dem Dach gewissenhaft ausgeführt werden.“

## Optional: Speicher und E-Mobilität

Ein Speicher als Erweiterung der Photovoltaikanlagen ist bei HKS derzeit nicht geplant.

Die Option, diesen später nachzurüsten, besteht auch nach Fertigstellung. Man möchte zunächst das eigene Verbrauchsverhalten beobachten. „Im besten Fall nutzen wir nahezu 100 Prozent des Solarstroms selbst. Hier bewegen sich viele Roboter und die Maschinen laufen permanent. Insofern brauchen wir einiges an Energie“, sagt Dr. Christoph Klumpen. Auch mit dem Thema E-Mobilität beschäftigt sich der umweltbewusste Unternehmer. Hier fehlen aktuell die geeigneten Fahrzeuge, die den Bedürfnissen von HKS entgegenkommen. „Leider ist die Auswahl

an E-Transportern noch sehr beschränkt. Wir behalten das Thema Nutzfahrzeuge mit Elektroantrieb im Blick.“

Im gesamten Unternehmen habe ein Umdenken begonnen. „Es macht Spaß, das zu sehen und wir sind stolz, dies zu präsentieren und Kunden durch unsere Fertigungshallen zu führen“, sagt Dr. Christoph Klumpen. Er und sein Vater lassen übrigens auch auf ihren privaten Wohnhäusern eine Mein Sonnendach-Solaranlage von den Stadtwerken Nettetal installieren.

## Wettbewerb geht ins zweite Jahr Die Stadt Nettetal baut Photovoltaik aus

**Die Stadt Nettetal zieht eine positive Bilanz nach einem Jahr Wettbewerb: Der Anteil der Dächer, auf denen Photovoltaikanlagen installiert wurden, hat sich deutlich erhöht. Seit Februar letzten Jahres nimmt die Stadt Nettetal am Wettbewerb teil. Dies ist ein Wettbewerb, bei dem 176 Städte und Gemeinden in Deutschland um den größten Zuwachs an Photovoltaikleistung je Einwohner wetteifern.**

Im vergangenen Jahr wurden in Nettetal 160 neue Solaranlagen mit einer Gesamtleistung von etwa 1.800 Kilowatt-Peak in Betrieb genommen. Damit gibt es aktuell rund 1.400 Anlagen im Stadtgebiet mit einer Gesamtleistung von 28.000 Kilowatt-Peak. Im Idealfall können so 28 Millionen Kilowattstunden Solarenergie im Jahr erzeugt und rund 7.000 Haushalte ein Jahr lang mit Strom versorgt werden.

Und noch eine gute Nachricht: Auch die Anlagen, die nach 20 Jahren keine EEG-Einspeisevergütung mehr erhalten, werden alle weiterbetrieben. Teils wurden alte durch neue Module mit höherer Leistung ersetzt. Nettetal belegt aktuell in der Gesamtwertung aller Teilnehmer den Platz 78 (Stand: März 2022).

[www.wettbewerb.de](http://www.wettbewerb.de)

## Solarpflicht: Das gilt in NRW

Die neue Bundesregierung hat im Koalitionsvertrag festgelegt, dass eine Solarpflicht für gewerbliche Neubauten eingeführt werden soll. Bei privaten Neubauten soll die Solarenergienutzung „zur Regel“ werden. Geplant ist, beides noch in diesem Jahr umzusetzen. Während der Bund an der Solarpflicht arbeitet, hat NRW bereits am 1. Januar 2022 eine verbindliche Regelung eingeführt: Mit der aktuellen Reform der Landesbauordnung hat NRW neue Vorschriften für nachhaltiges Bauen beschlossen. Im Zuge dieser Neuregelungen müssen seit Anfang des Jahres alle neuen gewerblichen Parkflächen mit mehr als 35 Stellplätzen überdacht und mit einer Photovoltaik-Anlage ausgestattet werden. Diese Solarpflicht betrifft neu gebaute und offene Parkplatzflächen von Nicht-Wohngebäuden.

160

neue Solaranlagen  
in 2021

1.400

Solaranlagen im  
Stadtgebiet

28.000

Kilowatt-Peak  
Gesamtleistung



# Umwelt-Tipp

## Umweltschutz fängt zu Hause an Was darf ins Klo – und was nicht?

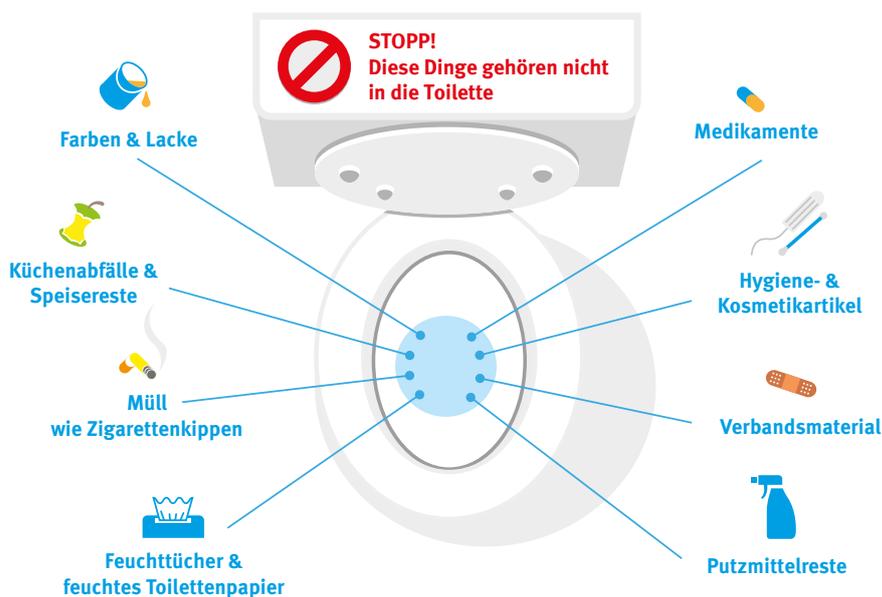
**Erstaunlich viele Menschen nutzen ihre Toilette, um Dinge zu entsorgen. Doch die Toilette ist kein Mülleimer! Manche Sachen gehören einfach nicht ins Klo. Im Grunde ist es ganz simpel: In die Toilette dürfen ohne schlechtes Gewissen nur drei Dinge – das große, kleine „Geschäft“ und Klopapier. Alles andere gehört ausnahmslos in den Mülleimer. Den meisten ist klar, dass Tampons, Binden, Kondome und Zigarettenkippen nichts in der Toilette zu suchen haben. Dennoch landet auch dieser Müll allzu häufig in der Kanalisation. Ebenso belasten Medikamente, Chemikalien und Textilien unser Abwassersystem.**

Wie sieht es bei Essensresten, Katzenstreu, Zahnseide, feuchtem Toilettenpapier und Wattestäbchen aus? Durch unsachgemäße Entsorgungen von Küchenabfällen, Kosmetik- und Hygieneartikel entstehen steinartige Ablagerungen, sogenannte Fettberge. 2017 wurde in London ein monströser Fettberg in der Kanalisation entdeckt. Er war 250 Meter lang, 130 Tonnen schwer und bestand hauptsächlich aus Windeln, Wischlappen, Kondomen und hartem Kochfett. Das Abtragen des gigantischen Fettbergs dauerte Wochen. Nach Angaben von Thames Water, der Betreiberin des Londoner Abwassernetzes,

kostet die Beseitigung der Fettberge pro Monat eine Summe von 1,2 Millionen Euro.

In der Toilette runtergespülte Speisereste ziehen zudem Ratten an. Durch falsch entsorgte Medikamente oder Arzneimittelwirkstoffe im Urin wird unser Grundwasser stark belastet. Kläranlagen können die Rückstände nicht vollständig abbauen. Die Wirkstoffe gelan-

gen so in Flüsse und Seen, wo sie die Hormonsysteme der dort lebenden Organismen empfindlich stören. Immer wieder verstopfen Abfälle unsere Kanalisation oder legen Pumpwerke lahm. Die Kosten trägt die Allgemeinheit über die Abwassergebühren. Besser also, Müll fachgerecht im Haushalt, über Apotheken oder Sammelstellen entsorgen.



## Gut für die Umwelt ZOOM wird ab sofort auf Recyclingpapier gedruckt

Für fast jeden Papierbedarf gibt es mittlerweile ein passendes Recyclingpapier. Ob für Drucker, Kopierer, Toilettenpapier oder Küchenrolle, ob weiß oder bunt: Recyclingpapier kann fast überall bedenkenlos eingesetzt werden. Seit dieser Ausgabe drucken

die Stadtwerke Nettetal die ZOOM auf Recyclingpapier. Auch im Haus hat der Versorger komplett umgestellt auf recyceltes Papier für Flyer, Broschüren oder Briefe. Der Blaue Engel garantiert, dass die Papierfasern zu 100 Prozent aus Altpapier gewonnen werden.





Stadtwerke **Nettetal**

# Photovoltaik rechnet sich. Als Kauf oder zur Miete.

Mein Solarstrom – selbst erzeugen und speichern.  
Auf die Nette Art.

ab **49 €** *im Monat inklusive  
Montage, Wartung  
und Versicherung*





## Finnischer Frühling

# Traditionen und Oster-Specials zum Fest

In Finnland ist der Osterhase arbeitslos. Es gibt viele schöne Traditionen, die vor allem Kindern Spaß machen. Bereits Wochen vor dem Fest säen sie Ostergras in Schalen aus. Zu Ostern dekorieren die Kinder das frische Grün mit bunten Ostereiern. Tulpen und Narzissen sind beliebte Osterblumen. Zusammen mit Weidenkätzchen und Birkenzweigen entstehen daraus schöne Ostersträuße. Die Ostereier bringt pääsiäiskukko – der Osterhahn!

Eine beliebte Tradition, vor allem bei finnischen Mädchen, ist das Verkleiden als Osterhexe. Die kleinen Hexen gehen von Tür zu Tür und bringen mit bunten Federn und Krepppapier geschmückte Weidenkätzchen als Segen ins Haus, um die bösen Geister zu verjagen. Belohnt werden sie dafür mit Süßigkeiten oder ein paar Münzen.

### Farbenfroh und frühlingshaft: Finlantis Oster-Specials

Im Finlantis stehen die Zeichen ebenfalls auf Frühling und die freien Osterfeiertage bieten sich wunderbar für einen entspannten Wellness-Tag an. In der Panoramasauna werden die Gäste mit wohltuenden Aufgüssen verwöhnt, die nach Lemongras, Orange und Minze duften. Nicht fehlen darf der Birkenaufguss, ein Klassiker in der nordischen Saunawelt, der die Durchblutung fördert. Fruchtig-frisch wird es im Dampfbad: Dort warten zart pflegende Zitrus- oder Honig-peelings auf die strapazierte Haut. In der Küche bereiten die Köche mit Liebe und besten Zutaten das Osteressen zu. In der Finlounge gibt es Lammragout mit Knoblauch-Feigen-Sauce, Petersilienreis und Blattsalat. Auch in der finnischen Blockhütte knistert wieder das Feuer für den unwiderstehlichen Glüh-lachs.



Öffnungszeiten

An den Feiertagen  
15.–18. April  
10 bis 20 Uhr  
Ostersamstag  
10 bis 23 Uhr

### Oster-Gewinnspiel

Ein zusätzliches Highlight an den Feiertagen ist die Ostereiersuche. Auf die Gewinner warten insgesamt acht Tageskarten. Noch auf der Suche nach einem kleinen Oster-Präsent? Im Finlantis-Gutscheinshop ist bestimmt etwas Passendes für die Liebsten dabei. Die Gutscheine können online bestellt und auch vor Ort gekauft werden.

### Bis zu 20 Prozent Rabatt mit Geldwertkarten

Wer häufiger Gast im Finlantis ist oder werden möchte, für den lohnt sich eine Geldwertkarte. Damit erhält der Karteninhaber bis zu 20 Prozent Nachlass auf die Eintrittspreise, egal wie viele Gäste auf der Bonuskarte einchecken, und bis zu fünf Prozent Rabatt auf das Angebot in der Gastronomie. Bei jedem Besuch einfach die Karte vorlegen und den Eintritt von dem Kartenguthaben abbuchen lassen. Die Geldwertkarten sind unbefristet gültig.

[www.finlantis.de](http://www.finlantis.de)



Luigi Volpicelli und sein Sohn Gianluca kreieren Köstlichkeiten aus „bella Napoli“, der Stadt am Vesuv

## Bistorante Pizzeria Italia

# Ein kleines Stück Neapel in Breyell

**Luigi Volpicelli ist ein erfahrener Gastronom und er weiß, dass es in diesen Zeiten nicht gerade einfach ist, ein neues Lokal zu eröffnen. Der Neapolitaner, der schon seit vielen Jahren am Niederrhein lebt, hat es in Breyell gewagt und sein Mut wurde belohnt: Seit November vergangenen Jahres bietet er gemeinsam mit seinem Sohn Gianluca im „Bistorante Pizzeria Italia“ neapolitanische Köstlichkeiten – und das Feedback der Gäste ist großartig.**

Qualität überzeugt: Die beiden wissen, wie eine perfekte Pizza gelingt, verwenden nur beste, frische Zutaten, machen alle Soßen und Dressings selbst. „Wir beziehen viele Zutaten direkt aus Italien, wie das Olivenöl, das in einem kleinen Familienbetrieb in Apulien hergestellt wird“, erzählt Gianluca. Zwar bietet das Bistorante einen Lieferservice in

Nettetal, Brüggen und Bracht, es lohnt sich aber, bei Vater und Sohn in den gemütlichen Räumlichkeiten Platz zu nehmen und echte italienische Gastfreundschaft kennenzulernen. „Es ist schön zu sehen, wie die Menschen unser Angebot annehmen. Wir haben schon viele Stammgäste und sind zu einem neuen Treffpunkt geworden“, so der 27-jährige Gianluca, der sich mit seinem Vater immer wieder neue Events einfallen lässt: „Vatertag zum Beispiel machen wir im Innenhof ein Fest mit Livemusik.“

### FrISCHE italienische Küche

Menüvorschlag: Antipasto Misto, Penne in Tomatensoße alla Napoli mit mediterranem Gemüse und Filetspitzen, danach hausgemachte Pana Cotta. Die Karte lässt keine Wünsche offen. Neben zusätzlichen Wochen-

und Tagesgerichten gibt es knusprige Pizza, Pasta, überbacken oder mit leckeren Soßen, knackige Salate und wer Lust auf Schnitzel hat, auch die bieten Luigi und Gianluca in verschiedenen Variationen an. Raffinierte italienische Desserts und Liköre, Weine aus Apulien und frisch Gezapftes runden das Angebot ab. In den warmen Monaten können es sich die Gäste in dem hübschen, neu gestalteten Innenhof schmecken lassen.

### Adresse

Vorbruch 70  
41334 Nettetal-Breyell  
Telefon 02153 9586656  
Facebook BistorantePizzariaItaliaNettetal

### Öffnungszeiten

Täglich 17 bis 22 Uhr



## V-Tipps\*

Blues-Klänge ertönen am 20. Mai in der Alten Kirche in Lobberich

### Termin

Samstag | 09.04.2022 | 20.00 Uhr  
**Seerosensaal, Nettetal-Lobberich**

Samstag | 23.04.2022 | 11.00 Uhr  
Parkplatz Am Schänzchen 5, Nettetal-Lobberich

Sonntag | 24.04.2022 | 10.00 Uhr  
**NABU Naturschutzhof, Nettetal-Sassenfeld**

Dienstag | 26.04.2022 | 20.00 Uhr  
**Seerosensaal, Nettetal-Lobberich**

Freitag | 29.04.2022 | 20.00 Uhr  
**Parkplatz Heide 1, Nettetal-Hinsbeck**

Dienstag | 17.05.2022 | 15.00 Uhr  
**Seerosensaal, Nettetal-Lobberich**

Freitag | 20.05.2022 | 20.00 Uhr  
**Alte Kirche, Nettetal-Lobberich**

### Veranstaltung



Komödie: „Und wer nimmt den Hund?“ mit Marion Kracht und Michael Roll



Geführte 4-Pfoten-Hundewanderung: Premium-Wanderweg Nette Seen



Saisoneröffnung und Pflanzenbörse mit Info-, Verkaufs- und Aktionsständen



Die ultimative Udo-Jürgens-Show mit Christian Mädler, Gudrun Schade und Live-Band



Wanderung in der Hinsbecker Heide: Fledermäuse – Die Schönen der Nacht



„Zottelkralle“, Theaterstück für Kinder ab vier Jahren von Cornelia Funke, Burghofbühne Dinslaken



KDW-Blues-Konzert „Nacht der Gitarre“ mit Timo Gross, Ralph Brauner und Ignaz Netzer

\* Bitte informieren Sie sich, ob die jeweilige Veranstaltung tatsächlich stattfindet.



# ZOOM in Kürze

## Peter-Huchel-Preis geht an Nettetal Poeten Dinçer Güçyeter gewürdigt

Dieses Jahr geht der Peter-Huchel-Preis für deutschsprachige Lyrik an den in Nettetal lebenden Lyriker Dinçer Güçyeter (42). Die Jury würdigte den im Elif Verlag erschienenen Band „Mein Prinz, ich bin das Ghetto“ als herausragende Neuerscheinung des Jahres 2021. Sie hob dabei die expressionistische Sprachwucht und feinsinnige Ambivalenz des Gedichtbandes hervor.

### Impressum

Stadtwerke Nettetal  
Leuther Straße 25  
41334 Nettetal

Tel: 02157 1205-0  
Fax: 02157 1205-129

info@stadtwerke-nettetal.de  
www.stadtwerke-nettetal.de

Gesamtauflage: ca. 22.000

Erscheinungsdatum: April 2022

Redaktion: Sigrid Rautenberger

Konzeption: Stadtwerke Nettetal

Druck: Toni Peters Druck

Fotos:  
Frank Hohnen, S. 6 und 7  
Jo Fink, S. 8  
Harri Tarvainen, S. 10  
SWR – Südwestrundfunk,  
S. 12 oben (Bildrechte und  
Fotograf)

Der mit 10.000 Euro dotierte Peter-Huchel-Preis wird voraussichtlich am 18. Mai verliehen werden. Preisstifter sind der Südwestrundfunk und das Land Baden-Württemberg. Zu den bisherigen Preisträgern gehören unter anderem Ernst Jandl, Durs Grünbein, Thomas Kling und Friederike Mayröcker.

Der Lyriker, Verleger, Regisseur und Schauspieler Dinçer Güçyeter wurde 1979 in Nettetal geboren. Hier lebt der Vater zweier Kinder auch heute. Von 1996 bis 2000 machte er seine Ausbildung zum Werkzeugmechani-

ker. Erste Bühnenerfahrungen sammelte er 1998 mit Tschschows „Die Möwe“. Seitdem spielte Güçyeter in unterschiedlichen Theaterproduktionen unter anderem in Köln, Düsseldorf, Nettetal und Essen. 2011 gründete er den Elif Verlag, der sich auf Lyrik in verschiedenen Sprachen spezialisiert hat.

Der Preis erinnert an den 1903 in Groß-Lichterfelde bei Berlin geborenen Peter Huchel, den langjährigen Chefredakteur der Literaturzeitschrift „Sinn und Form“. Huchel starb am 30. April 1981 in Staufen im Breisgau.

## „Musicals in Concert“ auf Schloss Krickenbeck Musicalstars der Spitzenklasse

Der Kulturkreis der Wirtschaft präsentiert am Samstag, 2. Juli 2022 mit „Musicals in Concert“ eine atemberaubende Reise quer durch die internationale Musicalgeschichte. Inhalte und Themen sind ebenso vielseitig wie deren Melodien-Spektrum. Sie umfassen eine Spannweite aus Drama, Kult, Gefühl, Action und Spaß, eingebettet in klassische Melodien, Balladen, Pop und Rock, bis hin zum Schlager. Die Besucher erleben Hits aus Starlight Express, König der Löwen, Sister Act, We Will Rock You, Mamma Mia und vielen anderen internationalen Musicalproduktionen. Die Show wird von der Rainbow Band begleitet. Jeder Musiker bereichert die Show durch solistische Parts. Die künstlerische Gesamtleitung liegt bei Peter Wölke.

### ZOOM verlost 3 x 2 Karten

**Unsere Quizfrage:** Welches Werk gilt als erstes Musical in der Geschichte? Einfach die Antwort mit den vollständigen Kontaktdaten und dem Stichwort „Musical“ an presse@stadtwerke-nettetal.de schicken oder auf eine Postkarte an die Stadtwerke Nettetal, Leuther Straße 25, 41334 Nettetal schreiben. Einsendeschluss ist der 30. April 2022. Bei mehreren richtigen Antworten entscheidet das Los.



### Rund um die Uhr für Sie da!

Störungsstelle Erdgas:  
0800 1205-500

Störungsstelle Strom, Wasser,  
Abwasser, Straßenbeleuchtung:  
0800 1205-800